# 分与合(التقسيم والجمع)

可分为多种：

1、 细辨(**التفريق**)。两个同类事物（人）并列，通过对比，阐述它们（他们）之间的区别，进一步烘托出褒、贬或其他意义：

**ما نوال الغمام وقت ربيع كنوال الامير يوم سخاء** .430

**فنوال الامير بدرة عين و نوال الغمام قطرة ماء**

春令时节云彩恩赐，不如亲王赐舍慷慨：

亲王赐舍万贯钱财，云彩恩赐只是水滴。

**وما يستوى البحران هذا عذب فرات** .431

**سائغ شرابه و هذا ملح ا جاج**

〈两海不一样，这海是很甜的、可口的淡水，那海是很苦的咸水。〉

2、 分说（**التقسيم**）。先提到两种或多种事物（人），然后再一一进行细说：

**كذبت ثمود وعاد بالقارعة فامّا ثمود فاهلكوا بالطاغية و امّا عاد** .432

**فاهلكوا بريح صرصر عاتية**

〈赛莫德人和阿德人，曾否认大难。至于赛莫德人呢，已为严刑所毁灭；至于阿德人，已为怒吼的暴风所毁灭。〉

也可以如数说到某事物（人）的所有组成部分（例 433）；或者先说

到某事物的各种情况，然后就每种情况进行补充说明（例 434）：

433. **فقال فريق القوم :لا، وفريقهم:نعم**

**و فريق قال: ويحك ما ندرى**

有人说“不”，有人说“是”，

有人则说：“一无所知。”

434. **ساطلب حقّى بالقنا ومشايخ كانّهم من طول ما التثموا مرد**

**ثقال اذ لاقوا خفاف اذا دعوا كثير اذا شدوا قليل اذا عدّوا**

长矛、挚友，助我索权，蒙面久战，犹如无须

呼之即来，遇敌巍然，冲锋如潮，庆功人少。

阿拉伯人打仗时习惯用围巾遮住口鼻，称为蒙面。这些朋友因久经沙场，经常蒙面，好象没有胡子一般，然后细述打仗时的每一种情况。

3 、 总提（**الجمع**）。将两件或多件事物（人）归总于一个判断之中，例如：

435. **ا نّما الخمر والميسر والانصاب والازلام**

**رجس من عمل الشيطان**

〈饮酒、赌博、拜像、求签，只是一种秽行，只是恶魔的行为。〉

4 、 总提**الجمع مع التفريق**）。这种修辞手法是先总提，然后在细辨：

**وجعلنا الليل والنهار آيتين فمحونا آية الليل** .436

**وجعلنا آ ية النها ر مبصرة**

〈我以昼夜为两种迹象，我抹掉黑夜的迹象，并使白昼的迹象为明亮的。〉

5 、 总提分说（**الجمع والتقسيم**）。先总提后分说（例 437），或者先分说后总提（例 438）：

**الله يتوفى الانفس حين موتها والتى لم تمت فى منامها فيمسك** .437

**التى قضى عليها الموت ويرسل الاخرى الى اجلٍ مسمّى**

〈人们到了死亡的时候，真主将他们的灵魂取去；尚未到死期的人们，当他们睡眠的时候，真主也将他们的灵魂取去。他已判决其死亡者，便将他们的灵魂放回至一定期。〉

**قوم اذا حاربوا ضرّوا عدّو همو** .348

**ا وْ حاولوا النفع فى اشياعهم نفعوا سجيّة**

**تلك منهم غير محدثة انَّ الخلائق فاعلم شرّها البدع**

打仗时，敌人死伤累累：

对内部，他们恩义并重。

君须知：他们一贯如此；

性格中，最忌别出心裁。